



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
12 December 2013
Russian
Original: English

Шестьдесят восьмая сессия
Пункты 15, 25 и 69(b) повестки дня

Культура мира

**Сельскохозяйственное развитие, продовольственная
безопасность и питание**

**Поощрение и защита прав человека:
вопросы прав человека, включая альтернативные
подходы в деле содействия эффективному
осуществлению прав человека и основных свобод**

Письмо Постоянного представителя Украины при Организации Объединенных Наций от 9 декабря 2013 года на имя Генерального секретаря

От имени делегаций, перечисленных в приложении к настоящему письму, имею честь настоящим препроводить совместное заявление по случаю восьмидесятой годовщины Голодомора 1932–1933 годов в Украине (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 15, 25 и 69(b) повестки дня.

Совместное заявление остается открытым для возможного подписания любыми заинтересованными делегациями.

(Подпись) Юрий Сергеев



**Приложение к письму Постоянного представителя Украины
при Организации Объединенных Наций от 9 декабря 2013 года
на имя Генерального секретаря**

**Совместное заявление по случаю восьмидесятой годовщины
Голодомора 1932–1933 годов в Украине**

Делегации Австралии, Австрии, Азербайджана, Албании, Бельгии, Венгрии, Германии, Грузии, Дании, Израиля, Ирландии, Исландии, Испании, Канады, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Люксембурга, Мальты, Молдовы, Монако, Норвегии, Польши, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Украины, Финляндии, Франции, Хорватии, Чешской Республики, Швеции и Эстонии,

руководствуясь принципами, воплощенными в Уставе Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларации прав человека, а также в других соответствующих международных документах в области прав человека, которые гарантируют право на жизнь, свободу и личную неприкосновенность,

вновь подтверждая Всеобщую декларацию прав человека, в которой, в частности, провозглашено, что каждый человек имеет право на такой жизненный уровень, включая пищу, который необходим для поддержания здоровья и благосостояния его самого и его семьи,

сознавая, что Голодомор 1932–1933 годов в Украине унес жизни миллионов ни в чем не повинных людей,

будучи убеждены в том, что трагедия Голодомора должна служить для нынешнего и грядущих поколений напоминанием о безусловной необходимости соблюдения прав человека и прежде всего права на жизнь, с тем чтобы предотвратить повторение подобных трагедий,

ссылаясь в этой связи на совместное заявление по случаю семидесятой годовщины Голодомора 1932–1933 годов в Украине от 7 ноября 2003 года (A/C.3/58/9 и Add.1) и заявление по случаю семьдесят пятой годовщины Голодомора 1932–1933 годов в Украине от 16 декабря 2008 года (A/63/613), в которых признается, что Голодомор стал национальной трагедией украинского народа, вызванной жестокими действиями и политикой тоталитарного режима,

ссылаясь на резолюцию об увековечении памяти жертв Великого голода (Голодомора) в Украине в 1932–1933 годах, принятую 1 ноября 2007 года Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры,

признавая важное значение повышения уровня информированности общественности об этих трагических событиях в истории человечества для их предотвращения в будущем,

1. чтят память жертв Голодомора 1932–1933 годов в Украине — искусственно вызванного голода, который унес жизни миллионов украинцев, включая представителей других национальностей, проживавших в Украине в то время;

2. воздают дань памяти миллионов русских, казахов и представителей других национальностей, умерших от голода в Поволжье, на Северном Кавказе, в Казахстане и других частях бывшего Советского Союза;

3. приветствуют усилия правительств по открытию своих архивных данных о событиях 1932–1933 годов с целью рассказать всю правду об этой трагедии и повысить уровень информированности общества на национальном и международном уровнях, чтобы обеспечить понимание ее причин и следствий;

4. подчеркивают, что память об ужасах и злодеяниях прошлого должна подкреплять усилия международного сообщества по обеспечению безусловного соблюдения прав человека и основных свобод во всем мире;

5. настоятельно призывают все государства-члены содействовать распространению информации о Голодоморе 1932–1933 годов в Украине как об одной из трагических страниц мировой истории.
